

Porównanie tłumaczeń I Koryntian 5:10

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	A nie wcale z rozpustnikami świata tego lub z chciwcami lub zdziercami lub bałwochwalcami skoro jesteście zobowiązani zatem z tego świata wyjść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	lecz wcale nie (miałem na myśli) nierządnych tego świata lub chciwców, zdzierców czy też bałwochwalców,* bo wówczas musielibyście wyjść z tego świata.**1)2)
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski- Wojciechowski	nie w ogóle (z) nierządymi świata tego, lub (z) zachłannymi i drapieżnymi, lub bałwochwalcami, gdyż bylibyście zobowiązani zaraz z (tego) świata wyjść.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	A nie wcale (z) rozpustnikami świata tego lub (z) chciwcami lub zdziercami lub bałwochwalcami skoro jesteście zobowiązani zatem z (tego) świata wyjść

¹⁾ <x>530 6:9</x>; <x>560 5:5</x>

²⁾ <x>500 17:15</x>; <x>690 5:19</x>